

Il n'y a pas que les champignons qui poussent en automne.



En fait, il s'agit d'une banale histoire de rencontres, de hasards, de ces petits miracles comme ceux qui font surgir les champignons dans les bois en automne...

Tout commence en automne 2007, à Verviers. Il ne nous faut pas très longtemps pour nous rendre compte que notre classe est le point de rencontre de personnes venues d'horizons professionnels, géographiques, linguistiques et culturels très variés. Et que la cohabitation qui s'amorce ne sera pas toujours facile.

En automne encore, le hasard - mais est-ce bien un hasard? - me mène à bord d'une péniche amarrée sur le canal de Bruxelles. On y rêve d'Europe, d'amitiés, d'un monde meilleur... Il y a là Cécile, qui parle avec passion d'un "truc" par Internet, facile, qui ne coûte rien. Vous avez deviné? Ca commence par "e"!

En automne toujours, sur le site Internet d'*eTwinning*: Louise, Filomena, Kyriaki, Mohamed et leurs élèves confrontent leurs identités, comme nous dans notre classe. Le miracle, c'est qu'ils le font en français, et qu'ils nous ouvrent leurs portes. Du fond de

notre petit coin de Wallonie, nous serons les seuls francophones d'un groupe qui travaille en français!

Alors apparaissent les barrières linguistiques, culturelles, administratives, technologiques.

Alors patiemment, barreau après barreau, avec les tenailles de la parole, de l'obstination, de la réflexion, et surtout - surtout! - du plaisir partagé, petit à petit nous ouvrons des brèches dans les barrières. On chatte avec des Italiens et des Norvégiens, on écrit, on se filme, on parle de soi et des autres, on se pose des questions, on y répond, on se dispute le titre de "meilleur chocolat du monde". C'est tout petit, une goutte d'eau dans la mer, mais une fenêtre s'est entrouverte et soudain, dans notre école poussiéreuse, on respire comme un air de liberté.

Le travail de notre groupe est primé à Rome¹, puis chez nous, et nous sommes tout étonnés: c'était notre vie de

tous les jours, on nous dit avec ce prix qu'elle a de la valeur, et nous ne nous en rendions pas compte! Nous voici donc devenus des bourgeois gentils-hommes, faisant de la démocratie interculturelle sans le savoir. ■

ANDRÉ SIMON

PROFESSEUR RESPONSABLE DU PROJET
eTWINNING À DON BOSCO VERVIERS

1. par le Bureau National eTwinning d'Italie

eTWINNING: JUMELER C'EST GAGNER!

L'opération *eTwinning*¹ aide les enseignants de l'enseignement fondamental et secondaire à mettre sur pied des échanges à distance entre, au minimum, une classe d'ici et une autre classe d'un des autres pays européens participants (pays membres de l'Union européenne + la Norvège et l'Islande).

Concrètement, il s'agit de réaliser avec ses élèves un projet européen interculturel, grâce à l'utilisation pédagogique des Technologies de l'Information et de la Communication (TIC), dans le but de compléter l'apprentissage linguistique par des échanges avec des élèves d'autres pays, et de préparer ou prolonger d'autres expériences internationales (échanges à distance ou séjours à l'étranger, individuels ou collectifs).

Cette année, le 1^{er} prix *eTwinning* de la Communauté française pour l'enseignement secondaire a été accordé à l'Institut Don Bosco de Verviers, et plus particulièrement à la 6^e professionnelle électriciens-monteurs et mécaniciens d'entretien, pour son projet "Les jeunes en Europe s'intéressent à la Méditerranée. Folklore et traditions", en lien avec quatre partenaires: l'Italie (Ercolano, Napoli), la Norvège (Kyrksæterøra, Trondheim), la Grèce (Pyrée), et le Maroc (Fkih Ben Salah).

1. Twinning: mot anglais signifiant jumelage

Portail européen:
www.etwinning.net

Portail de la Communauté
française de Belgique:
www.enseignement.be/etwinning